



201A

Thỏa Thuận Báo Cáo Thay Đổi

Thỏa thuận này liên quan đến các phúc lợi sau: 3SquaresVT, Hỗ Trợ Nhiên Liệu, Reach First, Reach Up, Reach Ahead, Người Chăm Sóc Thiết Yếu và Giáo Dục Sau Trung Học (PSE).

Nếu tôi nhận được (hoặc đã nộp đơn xin nhận) các phúc lợi của 3SquaresVT:

Tôi đủ điều kiện cho quy trình Báo Cáo Đơn Giản Hóa và phải báo cáo trong vòng 10 ngày sau tháng xảy ra bất kỳ thay đổi nào sau đây:

- Khi thu nhập hộ gia đình của tôi đạt 130% mức chuẩn nghèo liên bang (xem Biểu Đồ Tổng Thu Nhập của 3SquaresVT ở mặt sau); hoặc.
- Khi số giờ làm việc của khách hàng có giới hạn thời gian giảm xuống dưới 20 giờ mỗi tuần/80 giờ mỗi tháng.

Nếu tôi CHỈ nhận được (hoặc đã nộp đơn xin nhận) các phúc lợi của 3SquaresVT:

Tôi đủ điều kiện cho quy trình Báo Cáo Đơn Giản Hóa. Xem các yêu cầu báo cáo ở trên.

Nếu tôi nhận được (hoặc đã nộp đơn xin nhận) bất kỳ phúc lợi nào được liệt kê ở trên (ngoại trừ 3SquaresVT):

Trong vòng 10 ngày, tôi phải báo cáo những thay đổi sau đây trong hộ gia đình của mình:

- Hoàn cảnh sống: nơi tôi sống, địa chỉ của tôi, những người sống cùng tôi, phương thức sưởi ấm nhà hoặc đơn vị cung cấp nhiên liệu sưởi ấm nhà tôi.
- Thu nhập: tăng hoặc giảm thu nhập từ bất kỳ nguồn nào: việc làm mới hoặc mất việc làm, nguồn thu nhập mới, hỗ trợ nuôi con, an sinh xã hội, lương hưu, trợ cấp thất nghiệp, trúng xổ số hoặc lô tô, các khoản thanh toán nhận một lần, thừa kế hoặc thanh toán bảo hiểm.
- Chi phí (không bao gồm Reach Ahead và Hỗ Trợ Nhiên Liệu): Chi phí tự thanh toán để chăm sóc trẻ em hoặc người lớn phụ thuộc hoặc tiền hỗ trợ nuôi con đã nhận.
- Các nguồn lực (không bao gồm Reach Ahead và Hỗ Trợ Nhiên Liệu): các khoản tiết kiệm, tài sản hoặc xe cộ.
- Những thay đổi khác: khi có thành viên trong gia đình tôi sinh con hoặc kết hôn.

Nếu tôi nhận được (hoặc đã nộp đơn xin nhận) trợ cấp Reach First, Reach Up, Reach Ahead hoặc Giáo Dục Sau Trung Học:

Tôi cũng phải báo cáo khi:

- Cha (mẹ) của con tôi chuyển về sống cùng nhà, hoặc khi những thay đổi về hoàn cảnh của họ ảnh hưởng đến con tôi.
- Tiền thuê nhà hoặc các chi phí nhà ở khác của tôi thay đổi (không bao gồm Reach Ahead).
- Tổng số tiền mặt, cổ phiếu, trái phiếu và tiền trong ngân hàng của hộ gia đình tôi là \$9,000 trở lên (không bao gồm Reach Ahead).

Tôi hiểu rằng:

- Khi ký vào đơn này, tôi cam kết rằng thông tin được cung cấp trong đơn là chính xác và đầy đủ theo sự hiểu biết tốt nhất của tôi. Tôi cũng đã đọc và hiểu các Quyền và Trách Nhiệm trong đơn xin và tôi đồng ý với những điều đó.
- Tôi phải thông báo cho Sở Trẻ Em và Gia Đình (Department for Children and Families), Ban Dịch Vụ Kinh Tế (Economic Services Division, ESD) về những thay đổi trong hoàn cảnh của tôi trong khung thời gian được nêu trên.
- Tôi có thể báo cáo những thay đổi bằng cách gọi tới Trung Tâm Dịch Vụ Phúc Lợi theo số 1-800-479-6151 hoặc gửi Biểu Mẫu Báo Cáo Thay Đổi hay một ghi chú bằng văn bản qua đường bưu điện đến Trung Tâm Xử Lý Hồ Sơ và Đơn Xin Trợ Cấp (Application and Document Processing Center) (địa chỉ ở mặt sau).
- Tôi phải liên hệ với ESD nếu có bất kỳ thắc mắc nào về loại thông tin cần báo cáo.
- Tôi hiểu rằng nếu tôi nhận được các phúc lợi Reach First, Reach Up, Reach Ahead, PSE, Trợ Cấp Nhiên Liệu hoặc 3SquaresVT mà tôi đáng ra không được hưởng, thì tôi sẽ phải hoàn trả lại.

Tôi có thể bị truy tố về tội lừa đảo hoặc bị xử phạt hành chính khác nếu vi phạm các quy tắc này.

Xem biểu đồ Tổng Thu Nhập 3SquaresVT ở mặt sau.

Vui lòng lưu giữ thông tin này trong hồ sơ của quý vị.

Biểu Đồ Tổng Thu Nhập 3SquaresVT

Ở cột bên trái của biểu đồ bên dưới, hãy tìm số người đang được nhận phúc lợi 3SquaresVT trong gia đình quý vị. Quý vị phải báo cáo cho ESD, theo hướng dẫn ở trang đầu, nếu thu nhập hộ gia đình của quý vị vượt quá số tiền này.

Thu nhập bao gồm tiền lương, thu nhập tự làm chủ, an sinh xã hội, trợ cấp thất nghiệp, hỗ trợ nuôi con, lương hưu, tiền trúng thưởng xổ số hoặc lô tô, các khoản thanh toán nhận một lần, tiền thừa kế hoặc các khoản thanh toán bảo hiểm. "Tổng" có nghĩa là thu nhập trước khi trừ thuế.

Để báo cáo các thay đổi, quý vị có thể gọi tới Trung Tâm Dịch Vụ Phúc Lợi theo số 1-800-479-6151, hoặc gửi ghi chú bằng văn bản hoặc biểu mẫu Báo Cáo Thay Đổi tới:

DCF – Economic Services Division
Application and Document Processing Center
280 State Drive
Waterbury, VT 05671-1500

Quý vị có thể nhận Biểu Mẫu Báo Cáo Thay Đổi bằng cách gọi 1-800-479-6151 hoặc truy cập myBenefits.vt.gov để in biểu mẫu.

Quy Mô Hộ Gia Đình	Tổng Thu Nhập Hàng Tháng Tối Đa Bằng 130% Mức Nghèo
1	\$1,632.00
2	\$2,215.00
3	\$2,798.00
4	\$3,380.00
5	\$3,963.00
6	\$4,546.00
7	\$5,129.00
8	\$5,712.00
9	\$6,295.00
10	\$6,878.00

Với Mỗi Thành Viên Gia Đình Bổ Sung	Thêm \$583.00
--	---------------